

HAGGHJU 'NTESU

Hagghju 'ntesu bóci scunnisciuti
illa fôci di lu riu.

Ma nisciunu ha tucatu lu celi
cu li diti di la mani;

nisciunu ha presu cun dui diti
barabattuli

gialli

illi caldi in fiori

muiti da inticcioli

sulleu di missadori.

Illa campagna altu non s'intendi

che ranocchj cu la ula unfiata

cantendi illi pantani

e illi criscioni di li funtani.

HO SENTITO

Ho sentito voci sconosciute / nella foce del fiume. / Ma nessuno ha toccato il cielo / con le dita della mano; / nessuno ha preso con due dita / farfalle / gialle / sui cardì in fiore / mossi dal venticello / che dà ristoro ai mietitori. / Nella campagna non si sente altro / che rane dalla gola gonfia / che cantano nei pantani / e fra il crescione delle fonti.